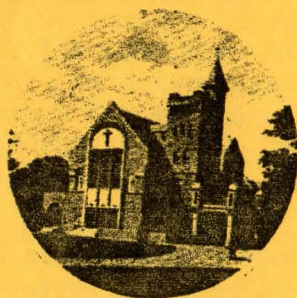


ANNUAL REPORT
ՏԱՐԵԿԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

1975



ՏՏ. Տահայ and Մեսրոպ
Armenian Church

the very REV. ZAVEN ARZOUMANIAN, PASTOR

THE GREAT EAST ASIAN UNIVERSITY LIBRARY

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
130 St. George Street, Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5



1852

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
130 St. George Street, Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

ANNUAL PARISH ASSEMBLY

ST. SAHAG-ST. MESROB ARMENIAN CHURCH
WYNNEWOOD, PA.

SUNDAY, FEBRUARY 1, 1976

immediately following Church Services

AGENDA

1. Invocation
2. Verification of eligible voters
3. Election of Assembly officers
4. Reading of 1975 Assembly minutes
5. Pastor's Report
6. Reports of Parish Council and subordinate bodies
7. Adoption of 1976 budget
8. Election of Parish Council and Diocesan Delegates
9. Election of Auditing Committee
10. Election of Nominating Committee
11. New Business
12. Adjournment and Benediction

NOTE: Art. 6 of Diocesan By-Laws:

"Every member of the Parish, 18 years of age or over, shall pay to his or her church an annual due, the amount of which shall be determined by the Diocesan Assembly. Such amount may be increased, but not decreased, by the Parish Assembly. Dues are payable in advance on January 1 of each year.

Art. 7 of Diocesan By-Laws:

"Members in good standing of a Parish Church, who are 18 years of age or over, may participate in the assemblies of the same Parish and may vote, provided that at least six months have elapsed since the date of their registration as members of the parish and their dues have been paid. They may be eligible for office one year after becoming members provided they have attained the age of 21."

IMPORTANT NOTE:

Election of Parish Council members may be done only at a specified time in the meeting. Ballots must be cast in person at that time. Only those members whose church dues are paid up through 1975 may vote.

A light luncheon will be served before the meeting.

ՀՈԳԵՒՈՐ ՀՈՎԻՒԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ
1975

Սիրելի Ծխականներ,

Աստուծոյ ողորմութեամբ եւ Համայնքիս Հաւատացեալներու շնորհրուն շնորհիւ յաշուղ եւ բեղմնաւոր տարի մը եւս բոլորեցինք Ս. Սահակ եւ Ս. Սեբրապ եկեղեցւոյ Համացնէն ներս, ի պայծառութիւն Հայց. Եկեղեցւոյ եւ ի հոգեւոր շինութիւն մեր ժողովուրդին:

Պաշտամունք.

Կիրակնօրեայ եկեղեցական պաշտամունքները կատարուեցան անխափան կերպով եւ Հանդիսաւոր կերպով: Փամերգութիւն եւ Ս. Պատարագ երգուեցան ներդաշնակ կերպով Դպրաց Դասու եւ սարկաւազներու նուիրեալ մասնակցութեամբ: Ամէն Կիրակի քարոզեցինք երկու լեզուներով:

Յատուկ պաշտամունք կատարեցինք Համայնքի շրջանաւարտներուն Համար. մեր փոքրիկները երկիցս Հազարգուեցան եւ Դեկտ. 24-ի երեկոյեան Քրիսմաբի եւ Ս. Ստեփաննոսի տօները պաշտուեցան:

Խորհրդակատարութիւնք.

Տարուան ընթացքին կատարուած են հետեւեալ խորհրդակատարութիւնները. -

ՄԿՐՏՈՒԹԻՒՆ	12
ՊՍԱԿ	9
ՄԱՀ-ԲԱՂՈՒՄ	16

Այցելութիւնք.

Հովուական այցելութիւնները կարեւոր մասը կազմեցին մեր գործին: Ջանացինք այցելել թէ տունները եւ թէ Հիւանդանոցները: Ջանք ըրինք նաեւ ծրագրեալ կերպով տնօրհնէք կատարել Ս. Մննգեան եւ Ս. Զատիկին: Ընդամէնը կատարած ենք

261 այցելութիւններ, հետեւեալ ձեւով. —

Հովուական այցելութիւնք 89

Հիւանդանոցներու 47

Տնօրհներ 125

Վարչական.

Գրասենեակի աշխատանքին յատկացուցիւք մեր լրիւ ժամանակը: Թղթակցութիւնք եւ հրատարակութիւնք (ՄԵՐ ՏՈՒՆ, Կիրակնօրեայ թերթիկ եւ այլ շրջաբերականք) գործօն կապ պահեցիւն ծխականներու եւ եկեղեցւոյն միջեւ:

Անձնապէս նախագահեցիւք եկեղեցւոյս ենթակայ բոլոր կազմակերպութեանց ժողովնե՛րուն, ըստ հետեւեալին. — Ընդամէնը 59 նիստերու նախագահած եմ եւ տուած հարկ եղած ուղղութիւնը եւ ուշադրութիւնը: Հարկ է այստեղ նշել թէ Միական Խորհուրդ եւ միւս կազմակերպութիւնք գործակցութեամբ, հասկացողութեամբ եւ յարգանքով վերաբերած են մեզ հետ, գործոց յաջողութեան նպաստելով:

Մասնաւոր Գործունէութիւնք.

Տարուան ընթացքին կատարուեցան նաեւ յիշատակութեան արժանի մասնաւոր գործեր: Գլխաւորն անոնցմէ եղաւ եկեղեցւոյս Մշակութային Սրահի Հիմնական վերանորոգութիւնն ու երկու օննեակներու յաւելումը, ինչպէս նաեւ շրջապատի ինքնաշարժներու "Բարքինկի" նորոգութիւնը: Այս իրագործումը կը պարտինք նախ Միական Խորհուրդի անխոնջ ջանքերուն եւ ապա մեր ժողովուրդի նիւթական աջակցութեան:

Առաջնորդ Սրբազան Գեր. Տ. Թորգոմ Աբքեպս. համայնքս այցելեց Հոկտեմբերի 25-26ին եւ պաշտօնապէս բացումը կատարեց նորոգուած Սրահին: Նոյն Կիրակի օր Սրբազան Հայրը կատարեց կիսասարկաւազներու եւ դպիրներու ձեռնադրութիւն:

Ֆիլատելիոյ Հայ Համայնքին համար կտրելի եղաւ երկու կիսամեաներու ընթացքին հայերէն

լեզուի դասեր աւանդել Ս. ճողէն համալսարանէն ներս: Ունեցանք ընդամենը 37 աշակերտներ երկու դասարաններու վրայ բաշխուած: Նաեւ հրաւիրուեցանք երկու տարրեր հաստատութիւններէ խօսելու Հայ Եկեղեցւոյ Խորհուրդներու եւ Հայ մշակոյթի մասին: Նոյեմբեր 18ին եւ Ս. Մննդեան առթիւ ընկերութեանց ներկայացուցիչները ընդունիլ որոնք պատարագի բաժիններ հեռափոխեցին մեզի համար:

Համայնքիս երեցներուն համար "Սինեզը Սիթի-զըն Գլըպ"ը իր յաջող տարին բոլորեց ամսական կանոնաւոր ճաշ-հաւաքոյթներով: Սեր ծնողներն երջանիկ եղան այս բարի կարգադրութեան համար: Գնահատանք կ'ուզենք յայտնել Տիկ. Մովիկ Տէվ-լէթեանի իր ջանքերուն համար:

Ամառնային Ս. Գրքի դասընթացը կատարեցինք անցեալ ամառ եւս, մէկ շաբաթ տեւողութեամբ, եւ մեր փոքրիկները վայելեցին մեր ծնողներուն եւ ուսուցիչներուն գուրգուրանքը:

Մնայուն Հիմնադրամ.

Հովիւ եւ Միսկան Խորհուրդ կարողացան հաստատել Ս. Սահակ եւ Ս. Սեսրոպ եկեղեցւոյ Մնայուն Հիմնադրամի Ձանձնախումբ մը որ կը բաղկանայ 7 անդամներէ: Ուրախ ենք որ նման կարեւոր պակաս մը լրացուեցաւ եւ Եկեղեցին օժտուեցաւ մնայուն հիմնադրամի մը բարիքէն: Ձանձնախումբը արդէն տէր է կարեւոր գումարի մը որուն տակոսը պիտի յատկացուի եկեղեցւոյ ընթացիկ ծախքերուն:

Սեր Դպրոցները.

Կիրակնօրեայ եւ Հայ Դպրոցները իրենց օգտակար աշխատանքը կատարեցին. իրենց յատուկ տեղեկագիրները կ'երեւին ներկայ գրքոյկին մէջ: Ամէն գնահատանքի արժանի են ուսուցիչներն ու ծնող-

ները իրենց նուիրումին եւ շանքերուն համար:
Թեւ-պան Պատգամաւորական ժողով.

Ձեր Հովիւը Ատենադպիրն ըլլալով Թեմական
Խորհուրդին անցնող 6 տարիներու ընթացքին, ամ-
սական ժողովներուն ներկայ եղած է նիւ Եորքի
Առաջնորդարանին մէջ: Միացեալ Նահանգաց 200
ամեակին առիթով որոշուած է որ 1976-ի Թեմա-
կան Պատգամաւորական ժողովը զուամբուի ձիւտեղ-
ձիոյ մէջ: Երջանիս երկու եկեղեցիները հիւրըն-
կալները պիտի ըլլան այս կարեւոր ժողովին:

Եկեղեցւոյս կազմակերպութեանց եւ ժողովուր-
դին անվերապահ աջակցութիւնը կը խնդրենք այս
կարեւոր տարուան ընթացքին:

Գնահատանք.

Փակելէ առաջ մեր տեղեկագիրը գնահատանքի
խօսք ունինք եկեղեցւոյս Միակն Խորհուրդի
աշխատանքը ատենապետին Պրն. Ռուբէն Պէրպէր-
եանի եւ իմաստուն անդամներուն որոնք իրենց
համերաշխ գործունէութեամբ զլուխ հանեցին կա-
րեւոր գործեր: Նաեւ գնահատանք եկեղեցւոյս
բոլոր կազմակերպութեանց եւ քարտուղարուհի
Կրէյս Աշքեանի իր խղճամիտ աշխատանքին համար:

Աղօթարար,
ԶԱԻՆ Մ.Վ. ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ
Հովիւ

Միութիւնս իր նոր շրջանի առաջին ժողովը գումարանց Յունուար 9, 1975-ին, նախագահութեամբ Հովիւ Հայր Զաւէն Արզումանեան եւ ատենապետութեամբ Տիկ. Արշալոյս Մանկիկեանի: Հիւրընկալներն էին Եղկաթցի տիկիները:

Տօնեցինք Հայկական Մնունդը. նուէրներու փոխանակութիւն եւ Հաճելի անակնկալներ գումարթ եւ խանդավառ մթնոլորտ մը ստեղծեցին: ճրագալոյցի արարողութենէն յետոյ Միութիւնս ժողովուրդը հիւրասիրեց եկեղեցւոյ սրահին մէջ:

Փետրուար 6-ին տօնեցինք Վարդանանցը միասնաբար Ս. Երրորդութիւն եկեղեցւոյ Տիկնանց Միութեան: Հիւրընկալներն էին Պուլսեցի տիկիները:

Նոյն օր ունեցանք անդամական ժողով եւ կատարեցինք վարչական ընտրութիւն: Իսկ Փետրուար 17-ին կազմեցինք դիւանը ըստ հետեւեալին. -

- | | | |
|--------|-----------------------|---------------|
| Տիկնք. | Վիգթորիա Իլվանեան | Ատենապետուհի |
| | Լուսի Զաքեան | Փոխ-Ատենապետ |
| | Տիգրանուհի Կարապետեան | Ատենադպիր |
| | Աղունի Տէմիրճեան | Բարտուղար |
| | Մէրի Կորթեան | Գանձապահ |
| | Արշալոյս Մանկիկեան | Խորհրդականներ |
| | Մէրի Կարապետեան | |
| | Զարուհի Տիւլկէրեան | |
| | Սոնա Հիսարլեան | |

Դիւանի որոշումով երկու օժանդակ անդամուհիներ նշանակուեցան որոնք ի պահանջել Հարկին պիտի օգնեն վարչութեան. Տիկնք. Վիգթորիա Բէքճեան եւ Արուսեակ Հայաթեան:

Փետրուար 19-ին տօնեցինք Հայ սրբուհիներու տօնը միասնաբար Ս. Երրորդութիւն եկեղեցւոյ Տիկնանց Միութեան:

Մարտ ամսուն ունեցանք մեծ պահարի աւանդա-
կան ճաշը, որուն պատրաստութիւնը կը պարտինք
Տիկ. Վերթալմ Մէմէրճեանի եւ իր յանձնախումբին:
Ենթահիւ անոնց աշխատանքին եւ Տիկնանց Միութեան
անդամներու առատածեռն նուէրներուն այս
տարուան "Թոփիկ"ի ձեռնարկը բացառիկ յաջողութիւն
մը արձանագրեց, բարոյապէս եւ նիւթապէս:

Մարտ 17-ին անակնկալ ճաշ մը տուինք ի պատիւ
մեր նախկին տեսնապետուհի Տիկ. Արշալոյս Ման-
կիկեանի քաղաքիս ճաշարաններէն մէկուն մէջ, ի
ներկայութեան Հոգշ. Հայր Զաւէն Արզումանեանի
եւ վարչական լրիւ կազմին: Ի գնահատութիւն տա-
րիներու նուիրեալ ծառայութեան Տիկ. Մանկիկեանի
նուիրեցինք մէտալիոն վզնոց մը:

Ապրիլ 3-ին տօնեցինք Տիկ. Ազնիւ Նէտիրեանի
ծննդեան 85-ամեակը ներկայութեամբ 50-է աւելի
ազգական-բարեկամներու: Հիւրընկալն էր Տիկին
Նէտիրեան: Գեղարուեստական բաժնին իրենց մաս-
նակցութիւնը բերին Տիկ. Մանասէ Սեւակ, Օրդ.
Բոզ Սրապ եւ հայ քայրերու վարժարանի աջակերտ-
ներ: Մազթանքի խօսքեր ըսին Հայր Սուրբն ու
տեսնապետուհի Տիկ. Վիզթորիա Իլվանեան:

Մայիս 1-ին կատարեցինք անդամական ժողով հիւ-
րընկալութեամբ Տիգրանակերտցի տիկիներու: Ընա-
րեցինք ու պատուեցինք չորս մայրեր - Տիկնք.
Պէտրիս Թեքիրեան, Լիւսի Կիրիւնլեան, Հայկա-
նուշ Գասապեան եւ Բերուզ Արզումանեան, որոնք
տարիներ ծառայած են Ս.Սահակ եւ Ս.Մեսրոպ եկե-
ղեցւոյ, ու ոմանք տակաւին կը շարունակեն ծա-
ռայել: Ապա մոմավառութիւն եղաւ ի յիշատակ մեզմէ
անդարձ բաժնուողներուն: Նորագիր անդամուհիներ
արձանագրուեցան Տիկնք. Էլիզ Զէօլէեան, Լուսին
Կիրակոսեան եւ ճողեմին Ուսլա: Հայկական հին
տարազներ ցուցադրեցին Տիկնանց Միութեան անդամ-
ուհիները: Կիրակի օր ալ բաւարը ստացան Ս. Հա-
ղորդութիւն:

Յուշիսի 5-ին գումարեցինք անդամական ժողով հիւրընկալութեամբ Տիկնանց Վարչական կազմին: Տօնեցինք Համբարձումը եւ ըստ անանդութեան վիճակ հանեցինք "Անուշ" օրերայէն երգեր երգելով:

Հոկտեմբեր 2-ին եղանակի առաջին ժողովը հիւրընկալուեցաւ Վարչութեանս կողմէ: Յայտարարին մէջ Մշակոյթի Օրը նշուեցաւ: Յիշուեցաւ մեծանուն բանաստեղծ Աւետիք Իսահակեան իր ծննդեան 100-ամեակին առիթով: Ատենապետուհի Տիկ. Իլվանեան տեղեկացուց նաեւ հայերէն թանկագին ղեռագիրներու մասին որոնք կը պահուին Երեւանի Մատենադարանին մէջ: Ապացուցարուեցաւ Տիկ. Իլվանեանի ձեռքով գծուած կանանց գունաւոր հագուստներու շքաներկերը:

Հոկտեմբեր 13-ին տեղի ունեցաւ մեր հերթական ժողովը հիւրասիրութեամբ Տիկնք. Րոզ Կիւրեղեանի եւ Աշխէն Յակոբեանի, Նուարդ Խորասանեանի եւ Սրբուհի Ուզունեանի: Պատուեցինք երկու նուիրեալ անդամուհիներ Տիկնք. Մէրի Կարապետեան եւ Լուսի Չաքեան, ի ներկայութեան ազգականներու եւ բարեկամներու: Երկուքն ալ ստացան մետալիոն ժողոց առ ի գնահատութիւն: Նոյն օր պատուուեցան նաեւ Տգթ. եւ Տիկ. Նետիւրեաններ իրենց ամուսնութեան 60-ամեակին առիթով, եւ Միութեանս առւին \$60.

Դեկտեմբեր 7-ի ժողովը ընտրեց նաեւ իր դիւանը: Հիւրընկալն էր Տիկ. Սոնա Հիսարլեան: Հոկտեմբեր 13-ի ընտրութեանց ընթացքին վարչական ընտրուեցաւ Տիկ. Վիգթորիա Բեքճեան: Տիկ. Կորթեանի ընակարանին մէջ, իր ճաշի հիւրասիրութենէն ետք, Հայր Սուրբի թելադրանքով նախկին դիւանը վերահաստատուեցաւ իր պաշտօնին մէջ:

Այս տարի Միութիւնս դժբախտութիւնը ունեցաւ կորսնցնելու գործօն անդամներէն Տիկնք. Նուշիկ Զավուշեան եւ Մէրի Սարեան: Մեր ընթացիկ գործերէն զատ կատարած ենք 4 հոգեճաշեր, այցելած ենք հիւանդներու եւ ցգաւորներու: Ենթահակալութիւն

Տիկնք. Ազնիւ Նետիւրեանի եւ Բող Պօյաճեանի որոնք յանձն առին ցաւակցական, խնդակցական եւ միութարական քարտեր զրկելու պարտականութիւնը: Օգնած ենք գաշտահանդէսի պատրաստութեան, ինչպէս նաեւ Պազարի յանձնախումբին եւ Հայ Դպրոցին: Հոկտ. 25-ին Առաջնորդ Սրբազանի կողմէ գումարուած շրջանային ժողովին մասնակցեցանք, եւ առիթով մըն ալ տարբեր յանանուանութեանց պատկանող եկեղեցականներու ժողովին հիւրընկալներն եղանք կէսօրուան ճաշին, Հայր Սուրբին փափաքովը:

Կը շնորհաւորենք մեր բոլոր անդամուհիները եւ երախտապարտ ենք բոլորին իրենց յօժարակամ աջակցութեան համար, որուն շնորհիւ կրցանք բոլորել բեղմնաւոր տարի մը:

Հաշուեկշիռ -

1974-ի խնայողութիւնը	\$ 4398.32
1975-ի տարեկան եկամուտ	<u>3061.43</u>
գումար	7459.75
1975-ի յատկացում	
եւ ելք	<u>5640.08</u>
կանխիկ առ	
31 Դեկտ. 1975	<u><u>1819.67</u></u>

Ի դիմաց Տիկնանց Միութեան

Տիգրանուհի Կարպետեան
Ամենադպրուհի

PASTOR'S REPORT

1975

Dear Parishioners,

By the grace of God and with the help of our Church faithful another year of service was added on the pages of St. Sahag and St. Mesrob's history. We are thankful for the five accomplishments which were realized by the cooperative efforts of our people.

PASTORAL ACTIVITIES

(a) Church Services

Divine Liturgy was held every Sunday. Sermons in both languages were delivered. Special thanks are due to our church deacons, choirleader, organist and members for their talented and faithful participation in the church services.

Special services at church included:

(1) The visit of the Primate, Archbishop Torkom Manoogian in October. His Grace ordained sub-deacons and Thirs and later dedicated the renovated auditorium of our community.

(2) Confession and Communion to our children on two occasions.

(3) Graduation service in June.

(4) Christmas Eve and St. Stephen's Day on December 24.

(b) Sacraments and Rites

The following were duly recorded in our parish registry as sacraments and rites performed in 1975.

Baptism-confirmation - 12

Weddings - 9

Funerals - 16

(c) Visitations

Visitations being of prime importance your Pastor has devoted considerable amount of his time for visitations to homes and hospitals. Home Blessing visitations

were also conducted on a systematic basis. In total 261 personal visits were paid by your Pastor during 1975 as follows:

Pastoral visitations	89
Hospital calls	47
Home Blessing (Christmas and Easter)	125

(d) Administrative

We have always been conscious of the efficiency and effectiveness of the office management. The MERR DOON, Sunday Bulletins, and many other flyers were regularly published and correspondences were regularly kept for the purpose of a healthy communication among the parishioners.

As the President of our Church Organizations the Pastor has presided over 59 meetings with the Parish Council and subsidiary organizations. There was one special Parish Assembly on April 20 pertaining to the renovation of the auditorium.

(e) Special Activities

1. Being the Secretary of the Diocesan Council for the past 6 years, your Pastor attended the monthly sessions of the Council in New York. He also took part in the Diocesan Assembly in Boston. The 1976 Diocesan Assembly will convene in Philadelphia on the occasion of the Bicentennial.

2. The Armenian language course at St. Joseph's College proved a successful task for the past two semesters. The instructor was Hyre Soorp who had two classes with 35 students.

3. TV Programs gave proper coverages twice on Christmas and on the Ethnic Pride program during the year. The WPVI and the KYW are to be thanked for their efforts.

4. The Senior Citizens Golden Age Club continued its regular luncheon-meetings through the year. Our parents and friends enjoyed fellowship and tender care.

5. Summer Bible School was held in our church during July of 1975.

SPECIAL PROJECTS

(1) The special project of the year was the renovation of the Church Auditorium which proved a commendable accomplishment on the part of the Parish Council. The \$150,000 project included the complete renovation, the addition of two large rooms and the restoration of the parking lot. As your pastor I must congratulate for this great accomplishment.

(2) Towards the end of the year a special Permanent Fund Committee was created by the Parish Council. The seven-men committee will administer the Trust Funds that are in existence and will build up more funds, the annual proceeds of which will be turned over to the Parish Council. We are thankful for the Chadirjian Fund which was turned over to St. Sahag-St. Mesrob Church by Mr. Avedis Alabilikian. Special thanks to Mr. Alabilikian for his dedicated efforts.

PARISH SCHOOLS

Both Sunday and Armenian Schools functioned properly under the leadership of Mrs. Margaret Ashekian, Mrs. Margaret Boyajian and Dr. Ara DerMarderosian. We have always appreciated highly the efforts of our teachers and superintendents. We are especially happy for the outstanding job that Dr. DerMarderosian is doing through the video-tape programs on diocesan level.

A teachers training program was conducted here at St. Sahag in September by Miss Valarie Goekjian, with the participation of our Sunday School staff. The program proved extremely helpful.

APPRECIATION

Sincere thanks and appreciations are due on my behalf to the entire Church Organizations and standing committees, headed by our dynamic Parish Council. Thanks to Miss Grace Ashekian for her office help and to our entire parishioners for their dedicated services.

With prayers,

The Very Rev. Zaven Arzoumanian
Pastor

Dear Fellow Parishioners,

Under the inspired leadership of our Pastor, The Very Reverend Zaven Arzoumanian, your Parish Council continued to encourage more of our parishioners to participate in the religious and social activities of our church. Especially rewarding is the large number of worshipers who attend our Christmas Eve Candlelight Services and our devoted parishioners who attend our Sunday Mass.

During the past year our social organizations were most helpful with their fund-raising activities and their moral support of your Parish Council. I want to thank all of the members of these organizations for their assistance and confidence.

With the capable participation of our parishioners, we achieved the following accomplishments during 1975:

1. The complete renovation, expansion and air-conditioning of our Auditorium.
2. The expansion, re-grading and resurfacing of the parking lot.
3. The establishment of a permanent memorial trust fund to which our members can donate monies.
4. New tenant obtained to rent our Sunday School Area during the week.
5. New tenant obtained to rent the Camp Grounds.
6. Painted the Sunday School rooms and adjacent hallways.
7. Hosted the Archbishop at a special dinner.
8. Enjoyed the elevation and promotion of our sub-deacons, Stole bearers, and Tbirds by the Archbishop.
9. Hosted the Regional Diocesan Meeting.
10. Re-routed the over-flow of rain to prevent it from flooding our neighbor's property.
11. Participated in the preparation of plans to celebrate our bicentennial.
12. Authorized the purchase of a portable basketball nets for use by our basketball teams.

With these accomplishments behind us we all look forward to the many and varied activities that will take place during the coming year, 1976.

Your Parish Council continues to encourage active participation by all of our members. Your Church needs your support. With our Faith as our guide let all of us unite a strong, bountiful community.

Respectfully submitted,

Roupen Berberian
Chairman

* * * * *

MR. AND MRS. CHARLES CHADIRJIAN MEMORIAL FUND

The Parish Council of St. Sahag and St. Mesrob Armenian Church has thankfully received the following Chadirjian Estate through the executors of the Estate Mr. Avedis Alabilikian and Mr. Aram Durgerian.

Total amount to St. Sahag and St. Mesrob Church to be kept as a Permanent Memorial Fund \$18,842.68. In addition \$190.80 for special Hokehankisd once a year in memory of Mr. and Mrs. Charles and Lucy Chadirjian.

Total amount of money from Chadirjian Estate to our Church was \$39,033.48 of which \$20,000 went to statues \$18,842.68 to Memorial Fund and \$190.80 to Hokehankisd. (\$10,000 is open to pay for one statue).

DIOCESAN DELEGATES

JOHN ALABILIKIAN

ARAM ZAKIAN

GEORGE DEVLETIAN

PAUL ZARTARIAN

GIRARD ESAYIAN



Our Diocesan Delegates attended the 73rd Annual Diocesan Assembly which was held at Holy Trinity Armenian Church in Cambridge, Mass. on May 2 and 3, 1975.

The next 74th Diocesan Assembly will take place in Philadelphia on the occasion of the Bicentennial of the United States. The dates will be April 30th and May 1st, 1976.

SUNDAY SCHOOL

Superintendent: Mrs. Margaret Boyajian

Enrollment of Pupils: 140

Number of Staff Members: 14

Number of Classrooms: 7

School hours and days in session: 11:00 a.m. - 12:15 p.m.
40 Sundays a year.

Annual Affairs: Christmas and Easter Communion, Family
Worship, Halloween Party, Closing Day Exercises,
Teachers' Conferences and Seminars, Special Assemblies
and Educational Class Trips.

SUNDAY SCHOOL STAFF

Mrs. Margaret Boyajian	Superintendent
Mrs. Malina Sarrafian	Assistant Superintendent
Mr. Jack Zakian	Program and Assembly Coordinator
Mr. Edward Boyajian	Divine Liturgy Instructor
Mr. John Ashekian	Treasurer and Advisor
Mrs. Margaret Ashekian	Adviser

TEACHING STAFF

Mrs. Claudette Sarian
Mrs. Janie Hadjinlian
Mrs. Zovig Devletian
Miss Jean Peckjian
Mrs. Elda Chamberlain
Mrs. Malina Sarrafian

SUBSTITUTE TEACHERS

Miss Diane Hadjinlian
Mrs. Patricia Pogharian
Mrs. Ashken Adelizzi
Mrs. Sonia Hagopian
Mrs. Florence Kazanjian
Mrs. Nora Manoogian
Miss Margaret Sahagian

ACYOA

The ACYOA of St. Sahag-St. Mesrob is pleased to submit the following report which covers the activities of our youth for the year 1975.

Total Membership: 33

Executive Meetings: 6

General Meetings: 10

EXECUTIVE BOARD MEMBERS

Laraine Kazanjian	Chairman
Diene Baker	Vice-Chairman
Linda Kazanjian	Recording Secretary
Debbie Mangigian	Corresponding Secretary
Glen Keleshian	Treasurer
Edward Ounjian)	Advisors
Edward Kazanjian)	
Brian Tavakalian)	

Annual Affairs: ACYOA DAY in March, Spring Ball in April, Flea Market in May, trip to Hershey Park with ACYOA members from Holy Trinity Church, Sports Weekend, Testimonial Dinner for Mr. Avedis Boornazian in September.

CHOIR

Total Membership: 45

Number of meetings and rehearsals: 7

Number of Executive Board meetings: 2

Main activities: Ecumenical Services held at Holy Trinity Church by joint choirs St. Sahag-St. Mesrob and Holy Trinity Choirs, Picnic in June, Choir Convention held in Springfield, Mass. in November, held a spaghetti dinner in December, Dinner-meetings.

Special Occasions: Archbishop Tor kom Manogian visited our church on October 26, 1975. He blessed the girls head veils, installed 18 choir members (Tbirs), 4 sub-deacons and 3 stole-bearers. Preparing training of young men for altar service and in need of new choir members.

EXECUTIVE BOARD MEMBERS

Mr. John Hagopian	Chairman
Mrs. Pearl Maffei	Vice-Chairman
Miss Victoria Mirzayan	Treasurer
Mr. Edward Ounjian	Secretary
Mr. Charles Ounjian)	Advisors
Mrs. Rose Arpajian)	

NOTE:

Our Choir proposed at the Assembly to present to the Central Council a proposal for the preparation of a manual pertaining to the Altar Care. The Choir of St. Sahag-St. Mesrob held a spaghetti dinner before Christmas, which gave our choir an opportunity to rehearse the forthcoming Christmas celebration.

ARMENIAN LANGUAGE SCHOOL (1975-76)

A. Registration:

1. Dates: September 21 and 28, 1975 by announcement, Advertisement in Mer Doon and Armenian Newspapers and by direct mail to church members.
2. As of January 1976 a total of 30 students were registered representing light decline in enrollment over the previous year. However, there appears to be a continuous decline (irregular) and swelling (also irregular) each year so that at times as little as 20 students appear in a given week or as 40 appear. This fluctuation seems to be related to the attendance of their parents which also varies greatly.
3. The enrollment fees have remained the same for the past three years at \$10.00 per child for the entire year. An additional \$5.00 is charged for each additional child in the same family.

B. The following items represent the progress of the school for the past year and the beginning of this year based on several meetings of the school committee and separate meetings of the teachers and a joint parent-teachers meeting, held at the church.

1. The opening date was October 5, 1975.
2. The hours for this year are 12:15 to 1:15 p.m. each Sunday.
3. The classes and teachers are as follows:
Advanced class - Mr. Antranig Bezjian
Intermediate - Mrs. Arshalois Mangigian
Lower Intermediate - Mr. Nazaret Nalchayan
Primary - Mrs. Marysona Nalchayan
4. The texts which are being used this year include: "Our First Step" () and "We are Walking" () and excerpts from the Diocese publication, "Armenian Language" for the first two grades as well as "Armenian Made Easy" by Z. Melkonian and "Mother Tongue" for the advanced grades.

5. In order to make the material presented to the students more interesting, the use of extemporaneously prepared "Ditto" sheets continues from last year. These are prepared by the teachers from various sources and are duplicated for class use. Over 30 supplemental lessons have been prepared this way which eventually will help form the basis for a locally prepared teaching manual.
6. A new addition this year has been the use of curriculum and instructional materials prepared by the Diocese Armenian Language Lab and Resource Center. These consist of various aids (e.g. colorful cardboard clocks, numbers, parts of a body, declension of nouns, conjugation of verbs, sentence structure, "Sasootze David" story in comic book form, etc.)
7. Also added this year was an overhead projector with accompanying graphic transparencies in Armenian and two audio-tape cassettes. The use of personalized audio-tape lessons has been initiated and found to be very successful for the advanced classes. These have enabled students to take their audio lessons home and practice them during the week.
8. A parent-teachers meeting was held at the church on November 25, 1975. While the attendance was poor (as it has always been), several excellent ideas emerged, various problems were discussed and better rapport established between the teachers and the parents. A talent show for January 18, 1976 by a parents committee (Mr. Edward Boyajian, Chairman) to stimulate continued interest in the school and raise funds for its continuance.
9. Treasurers Report. The figure for funds available in the Armenian School bank account is \$415.00. The major disbursements are those of teachers salaries each month and texts and teaching aids purchased from the Diocese. It should be noted that a total of \$250.00 has been taken in on the sales of T.V. tape copies of the Sesame Street Armenian Language and other items.

10. The T.V. taping project continues with certain tapes being used in the classroom at various times during the year. Well over 20 tapes are now in the library with the latest preparation of 2 hours on the AGBU dance groups of Philadelphia, Boston and New York; "The Cultural Achievements of Armenia" a lecture by Very Rev. Zaven Arzoumanian sponsored by the Tekeyan Cultural Association of Philadelphia; A lecture and demonstration of Armenian Folk Dances by the Sosi Dance Group of New Jersey; Lamp Unto My Feet - A CBS presentation on the 60th Anniversary of the Armenian Genocide featuring The Most Rev. Archbishop Torkom Manoogian and others; Lamp Unto My Feet - A CBS presentation on the 60th Anniversary of the Armenian Genocide featuring His Grace Karekin Sarkissian and Professor Richard Hovanesian; and A Tribute to the Armenian Poet and Writer Avedis Issahakian by Zaven Melkonian of Detroit, sponsored by the Tekeyan Cultural Association.

Respectfully submitted,

Ara DerMarderosian, Ph.D.
Superintendent

LADIES AID SOCIETY

The first membership meeting was held on January 9, 1975 and the Vartanantz celebration was prepared for February 6. On February 6 new elections were held which yielded the following result:

Mrs. Victoria Elvanian	Chairman
Mrs. Lucy Zakian	Vice-Chairman
Mrs. Dicranouhie Garabedian	Rec. Secretary
Mrs. Aghavney Demirjian	Corres. Secretary
Mrs. Mary Cortian	Treasurer
Mrs. Arshalois Mangigian	Assist. Treasurer
Mrs. Mary Garabedian	} Advisors
Mrs. Zaruhe Dulgerian	
Mrs. Sona Hisarlian	

On February 19 the Ladies of two sister churches celebrated the Women Saints Day at St. Sahag. The

two pastors presided and spoke.

In March the "Mitchink" dinner was served and on March 17 Mrs. Mangigian (the past chairman) was honored during a dinner.

On May 1st after our regular business session and on the occasion of the Mothers Day, four mothers were honored: Mrs. Beatrice Tekirian, Mrs. Lucy Gurenlian, Mrs. Haiganoush Kassabian, Mrs. Perouz Arzoumanian.

The October 2nd meeting was dedicated to the Armenian Cultural Day. Avedik Issahakian was honored and a brief presentation on the Armenian Manuscripts and water-color dress designs were shown by the chairlady Mrs. Elvanian.

On October 13 two of our dedicated ladies were honored for their untiring services: Mrs. Lucy Zakian and Mrs. Mary Garabedian. The same day elections were held which added one executive, Mrs. Victoria Peckjian. The Executive Body was subsequently re-elected.

The Ladies Aid was grieved due to the loss of two members: Mrs. Noushig Chavooshian and Mrs. Mary Sarian.

YOUNG LADIES GUILD

Total Membership: 100

Executive Meetings: 8

General Meetings: 8

Main activities: Elections and Covered Dish in January, Valentine Covered Dish, Lenten Service and combined program with Holy Trinity Church Ladies on Women Saints of the Armenian Church (Hyre Zaven and Hyre Arshen) in February, Initiation of new members, program by Simon Koumjian and Parish Council on Auditorium Renovations in March, Program on Crimes Against Women and Means of Self-Protection in April, International Covered Dish, Mothers Day Covered Dish, play by Holy Trinity Youth and received Holy Communion as a group in May, Bowling Party in June, Armenian Folk Instruments and Dancing by Dr. Ara Dermderosian and "Yankee Doodle Dazzle" dance in September, Cake Decorating by Eleanor Hachadorian in October, Slide presentation - Delaware County Bicentennial Attractions in November, Christmas Buffet Dinner Party in December.

SPONSORSHIPS

1. Zabelle Zartarian - Delegate to Diocesan Convention.
2. Talene Ashekian and Laraine Kazanjian - Two students to St. Nersess Summer Study Conference.
3. Rose DiBuonaventure - Honored guest to Christian Women United Luncheon in January.

GIFTS TO CHURCH

\$3,500 toward Auditorium Renovations.
30 stainless steel coffee servers.

EXECUTIVE BOARD MEMBERS

Margaret Yacoubian	}	Co-Chairmen
Laura Zakian		
Anna Mangigian		Vice-Chairman
Margaret Boyajian		Rec. Secretary
Florence Chavooshian		Corres. Secretary
Maritza Mamourian		Treasurer
Rose DiBuonaventura	}	Advisors
Mary Hoplamazian		
Lucy Mazmanian		

MEN'S CLUB

Total Membership: 43

Main activities: Annual Steak Dinner-Dance. Father and Son Night at the Phillies. Guest speakers at monthly Diner Meetings. Fund Raising for Church (donated \$1,500.00). Sponsored ACYOA Basketball Team.

Financial Report:

Checking Account: \$111.12

Savings Account \$594.95

EXECUTIVE BOARD MEMBERS

George Dulgerian	}	Co-Chairmen
George Mesigian		
Robert Paretchan		Rec. Secretary
Samuel Pogharian		Corres. Secretary
Jack Baker		Treasurer
Stephen Sarian		Advisor

FINANCIAL REPORT OF CHURCH ORGANIZATIONS

Year Ending December 31, 1975

Organization	Balance Forward Cash on Hand January 1, 1975	Receipts	Disbursements	Current Balance Cash on Hand January 1, 1975
Ladies Aid Society	4,398.32	3,061.43	5,640.08	1,819.67
Young Ladies Guild	4,039.25	5,494.62	7,519.49	2,014.38
Men's Club				
Choir	1,465.61	202.00	461.95	1,205.66
ACYOA	1,081.85	1,555.83	2,525.69	111.99
Armenian School				
Sunday School	618.35	523.87	644.16	498.06

PROPOSED BUDGET - 1975

Clergy - Stipend	14,500.
Auto (Clergy)	1,000.
Clergy Relief Fund and Insurance	600.
Janitorial Staff	6,500.
Secretarial Salary	5,325.
Diocesan Dues and Assessments	10,800.
Visiting Clergy	750.
Heat, Light and Power	10,000.
Insurance	2,500.
Maintenance and Repairs	7,000.
Office Expenses - Stationary, Postage, Church Publications	4,000.
Church Supplies (Everything but print room supplies)	1,500.
Education and Youth Program	1,000.
Charity and Gratuities	200.
Telephone	800.
Sunday School	250.
Armenian School	1,000.
Improvements	15,000.
Diocesan Convention	250.
Miscellaneous	250.
	<hr/>
	\$83,225.

PROPOSED BUDGET - 1976

Clergy - Stipend	14,500.
Auto (Clergy)	1,000.
Clergy Relief Fund and Insurance	750.
Janitorial Staff	8,000.
Secretarial Salary	5,325.
Diocesan Dues and Assessments	10,800.
Visiting Clergy	750.
Heat, Light and Power	15,000.
Insurance	2,500.
Building and Grounds Maintenance	7,000.
Office Expenses - Stationary, Postage, Church Publications	4,400.
Church Supplies	1,500.
Kitchen Supplies	1,500.
Education and Youth Program	1,000.
Chairty and Gratuities	200.
Telephone	800.
Sunday School	500.
Armenian School	1,000.
Bank Loan of \$80,000. paid each year	16,000.
Diocesan Convention	250.
	<hr/>
	\$92,775.

Besides the proposed budget of expenses that is shown for 1976, we list below proposed sources of income for our Church in the coming year 1976, which will require the cooperation of all.

Pledges and Dues	\$23,000.
Plate Collections	3,000.
Sacraments and Ceremonies	1,500.
Special and Miscellaneous donations	6,000.
Classroom Rental	13,000.
Camp Ground Rental	3,000.
New Hall Rental	3,000.
Bequests, Trust Fund Income	4,200.
Lieu of Flowers Gifts	12,000.
Bazaar, Picnics, Miscellaneous Affairs	14,000.
Ladies Aid Gift	4,000.
Young Ladies Guild Gift	3,000.
Men's Club Gift	2,000.
ACYOA Gift	1,000.
	<hr/>
	\$92,700.

BIOGRAPHICAL SKETCHES
of
PARISH COUNCIL CANDIDATES

EDWARD BOYAJIAN

Married, 2 children.

Education: High School Graduate.

Present Position: Slip Cover Cutter, Piano Tuner.

Organizations: Member Parish Council (2 years Secretary),
Men's Club, Piano Tuning Technicians Guild.

* * * * *

RICHARD BOYAJIAN

Married, 2 children.

Education: Wharton School of University of Pennsylvania.

Present Position: Self Employed.

Past Experience: Building Fund and Bazaar Committees.

Hobbies: Sports.

Organizations: Leadership in Boy Scouts of America,
Spruce Hill Community Association, Delta
Sigma Pi (Fraternity of Professional
Commerce).

* * * * *

GEOERGE DEVLETIAN

Married, 1 child.

Education: High School Graduate, 2 years Interior Design.

Present Position: General Contractor, 20 years.

Past Experience: Parish Council (12 years) 1 year Chairman,
2 years Vice-Chairman; Choir (22 years);
ACYOA (Chairman and Treasurer); Diocesan
Delegate.

Hobbies: Church activities.

Organizations: Member Parish Council, Diocesan Delegate,
Inter-Communal Representative.

JAMES KESDEKIAN

Married, 3 children.

Education: West Philadelphia High School.

Present Position: Owner-operator Dry Cleaning Establishment.

Past Experience: Past Chairman ACYOA, Sunday School, Men's Club.

Hobbies: Radio-TV.

* * * * *

DEARON MAZMANIAN

Married, 2 children.

Education: Brown Prep 1948; Temple University 1967.

Present Position: Owner of a Shop & Bag Supermarket.

Hobbies: Active Pilot & Secretary of Main Line Flying Association, Scuba Diving.

Organizations: Member Parish Council, Choir, Araret Square Club.

* * * * *

PAPKEN MEGERIAN

Married, 3 children.

Education: Aleppo College, Syria.

Present Position: International Officer at Fidelity Bank.

Experience: Treasurer in various organizations.

Hobbies: Cultural activities and sports.

Organizations: Tekeyan Cultural Association, Knights of Vartan.

* * * * *

SAHAG ODABASHIAN

Married, 2 children.

Present Position: Auto Mechanic and Service Manager,
Peugeot Dealer.

Hobbies: Soccer, football and other sports.

* * * * *

SAMUEL POGHARIAN

Married, 2 children.

Education: Philadelphia College of Art, 1960.

Present Position: With Wedgewood Gardens.

Hobbies: Bowling and other sports.

Organizations: Secretary Men's Club, President Armenian
Bowling League.

* * * * *

ARAXIE RICHARDS

Married.

Education: High School Graduate, Secretarial School.

Past Experience: Executive secretary General Electric Co.,
Held office in the Junior Intermediate and
Business Women's Organization in the First
Congregational Church. Girls' Friendly
Society of Episcopal Church (Mass.).

Organizations: National Secretaries Association, Ladies
Auxiliary of Armenian Sisters Academy,
Assisting in Armenian Community work.

Hobbies: Needle Point.

* * * * *

JOHN SARIAN

Married, 2 children.

Education: B.S. Temple University, 1958.

Present Position: Sales Representative Haggar Company.

Experience: Member of Board of Directors of Men's Apparel Club of Philadelphia.

Hobbies: Music, sports.

Organizations: Former member of ACYOA, Choir, Armenian Students Association.

* * * * *

RICHARD SHAKARJIAN

Married.

Education: Pennsylvania State University.

Present Position: District Manager for Chem Spec.

Past Experience: Coach for Armenian Basketball League.

Hobbies: Sports.

* * * * *

VAHE SOGHOMONIAN

Married.

Education: High School Graduate.

Present Position: Owner Auto Repair Shop.

Hobbies: Boating and Water Skiing.

Organizations: Armenian Tekeyan Cultural Association,
Member of Ararat Ensemble.

* * * * *

DANIEL TAKOUSHIAN

Married, 2 children.

Education: Stevens Trade School. Attending Philadelphia Tech. Inst.

Present Position: Instructor-Printer at Elwyn Institute.

Past Experience: Served with Men's Club.

Hobbies: Art, Silk Screen Printing.

Organizations: Optimist Club.

* * * * *

JOHN TOUTKALDJIAN

Married, 3 children.

Education: Girard College.

Present Position: Producer, Capital Cities, TV Productions.

Past Experience: Served in Church Choir.

Hobbies: Photography, Soccer Coach.

Organizations: Rose Tree Soccer Club.

* * * * *

LIST OF CANDIDATES FOR PARISH COUNCIL

ՄԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՑԱՆԿ

(7 to be elected)

- | | | | |
|----|---------------------------------------|-----|---|
| 7 | անձեք ընտրել | 8. | Samuel Pogharian
Սամուէլ Փօղարեան |
| 1. | Edward Boyajian *
Էտուրթա Գոյանեան | 9. | Araxie Richards
Արաքսի Րիչարձ |
| 2. | Richard Boyajian
Րիչարթա Գոյանեան | 10. | John Sarian
Ճան Սարեան |
| 3. | George Devletian *
Ճորճ Տէվլէթեան | 11. | Richard Shakarjian
Րիչարթա Շաքարճեան |
| 4. | James Kesdekian
Ճէյմզ Կէստէկեան | 12. | Vahe Soghomonian
Վահէ Սողոմոնեան |
| 5. | Dearon Mazmanian *
Տիրան Մազմանեան | 13. | Daniel Takoushian
Դանիէլ Թազուշեան |
| 6. | Papken Megerian
Բաբգէն Մկրեան | 14. | John Toutkaldjian
Ճան Թուտկալճեան |
| 7. | Sahag Odabashian
Սահակ Օտապաշեան | | * Incumbent |

DIOCESAN DELEGATES

ԹԵՍԱԿԱՆ ՊԱՏԳԱՍԱԻՈՐՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿ

(4 to be elected)

4 անձեր ընտրել

1. Avedis Alabilikian *
Աւետիս Ալապիլիբեան
2. Elizabeth Boyajian
Էլիզապէթ Գոյանեան
3. George Devletian *
ճորճ Տէվլէթեան

4. Harry Hoplamazian
Հէրրի Հօփլամազեան

AUDITING COMMITTEE

ՀԱՇՈՒԵՔՆԵՆԻՉ ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄ

(3 to be elected)

3 անձեր ընտրել

5. Hagop Kitabjian
Յակոբ Գիթազեան
6. Noubar Markaridian
Նուպար Մարգարիտեան
7. Jack Zakian
Ճէք Չաքեան
8. Paul Zartarian *
Փօլ Չարդարեան

1. Harout Chilingirian
Յարութ Չիլինգիրեան
2. John Eskandarian
Ճան Էսքանտարեան
3. Noubar Karagulian
Նուպար Բարազիլեան
4. Marcus Memourian
Մարկոս Մամուրեան
5. Frank Nahikian
Ֆրէնք Նահիկեան

* Incumbent

Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ
Հայաստանեայց Եկեղեցի

